**Nejdet Şahin a Perihan Şahin proti Turecku**

**Jednání velkého senátu ESLP dne 9. března 2011**

**Nejednotnost vnitrostátních soudů v posuzování podobných právních otázek**

**Skutkový stav**

Stěžovatelé jsou dva turečtí občané, narození v roce 1949 a 1950 a žijící v Ankaře.

Jejich syn, vojenský pilot, zemřel v květnu 2001 pří leteckém neštěstí, ke kterému došlo během převážení vojenských oddílů mezi Diyarbakırou do Ankarou.

Stěžovatelé se krátce na to obrátili na hlavní ředitelství důchodové pokladny se žádostí o přiznání měsíční renty podle článku 21 zákona č. 3713 o boji proti terorismu. Pokladna jejich žádost odmítla.

Dne 15. července 2002 stěžovatelé podali žalobu ke správnímu soudu v Ankaře. Ten ji však téměř po roce odmítl s tím, že nebyl kompetentní o ni rozhodnout. Věc se dostala k Vyššímu vojenskému správnímu soudu, který dne 10. června 2004 odvolání stěžovatelů zamítl. Judikoval, že letadlo, v němž se syn stěžovatelů nacházel, se zřítilo mezi Diyarbakirou a Ankarou. Avšak článek 21 zákona č. 3713 se omezoval pouze na případy zranění, tělesného postižení a úmrtí, ke kterým došlo v důsledku teroristického útoku. Měsíční renta tak nemohla být přiznána než státním zaměstnancům, kteří byli zraněni, tělesně postiženi nebo zemřeli v důsledku teroristického útoku. Skutečnost, že syn stěžovatelů se nacházel na palubě letadla při výkonu funkce boje proti terorismu k přiznání renty nestačila.

Jeden ze soudců Vyššího správního soudu k rozsudku připojil své nesouhlasné stanovisko týkající se vykladu zákona č. 3713. Připomněl v něm, že nebylo popřeno, že syn stěžovatelů zemřel v důsledku leteckého neštěstí během transportu vojenských jednotek určených k boji proti terorismu. Spor se proto týkal otázky, zda se na úmrtí článek 21 tohoto zákona vztahoval či nikoli. Podle jeho názoru, vzhledem k účelu mise zemřelého a jednotek, které převážel, se dané ustanovení aplikovalo. V červenci 2004 se stěžovatelé proti verdiktu Vyššího správního soudu odvolali. V odvolání odkazovali na několik rozhodnutí správních (nevojenských) soudů v žádostech rodin vojáků zemřelých při stejném leteckém neštěstí, které skončily pozitivním rozhodnutím. Rozsudkem z 30. září 2004 však bylo jejich odvolání odmítnuto jako neopodstatněné.

**Námitky**

Na poli ustanovení článku 6 odst. 1 Úmluvy, stěžovatelé brojili proti nespravedlivému řízení před vojenskými správními soudy, a to vzhledem k nejednotnosti právních názorů správních soudů a vojenských správních soudů v otázce aplikace zákona č. 3713.

**Rozsudek senátu druhé sekce ESLP**

Soud připomněl, že na rozdíl v rozhodování dvou sporů nelze pohlížet jako na rozdílnost v judikatuře, jestliže je odůvodněný rozdílností skutkových stavů. Nicméně, státy musí bdít nad tím, aby byla zajištěna ucelenost v právní praxi jednotlivých soudů a jednotnost v jejich judikatuře.

V projednávaném případe ze spisového materiálu je zřejmé, že rozdílnost, na kterou poukazují stěžovatelé, netkví v faktických situacích souzených různými vnitrostátními soudy, nýbrž ve výkladu vnitrostátního práva a z něho vyplývajícího soudního verdiktu. Soud tak zjistil, že rozdílnost v judikatuře, která je předmětem této stížnosti, se zdála být koherentní v rámci správního soudnictví.

Ačkoli bylo politováníhodné, že v okamžiku, kdy se stěžovatelé na vnitrostátní soudy obrátili, existovaly dva výklady stejného právního textu dvěma různými a autonomními soudními instancemi, tato skutečnost sama o sobě neporušila zásadu právní jistoty. Vzhledem ke stanovisku zaujatému správním soudem, který odporoval stanovisku zastávanému správními vojenskými soudy pokud jde o jejich kompetenci v rozhodování, Soud zaujal názor, že stěžovatelé nebyli odňati spravedlnosti v důsledku toho, jakým způsobem byla projednána jejich záležitost. K porušení článku 6 odst. 1 Úmluvy nedošlo.